

An do géing ech gären der Madamm Ministesch eng Fro stellen. Ech hat an enger Question parlementaire nom Timing gefrot eigentlech fir de Bau vun deem Pôle multimodal. Dir hat mer an Ärer Äntwert gesot, dass Der de Finanzéierungs-Projet-de-loi wéilt Enn 2025, Ufank 2026 deposéieren. E läit nach net vir. An do wollt ech einfach froen, wou mer do dru sinn. Ech froen no, well dat aus enger ganzer Panoplie vu Grënn e ganz wichtege Schrëtt wäert sinn, dee preconditionéiert ass duerch déi Aarbechten, déi mer haut diskutéieren. Mee de Pôle d'échange Hollerech an déi Aarbechten, déi mer do wäerten hunn, si jo och eng wichteg Etapp am Ausbau vum Tramreseau, notamment op der Route d'Esch. An als Escher kucken ech do jo natierlech ganz, ganz genau dorobber. An do, wéi gesot, d'Fro, wou mer do dru sinn.

Ech géing zousätzlech gären nach eng weider Fro stellen. Wa mer eis d'Gare Lëtzebuerg vun uewen ukucken an eis dann och virun Ae féieren, wou alles Aarbechte gelaf sinn an deene leschten 10, 15 Joer, da weess jiddereen, deen d'Gare e bësse kennt, datt op der Bouneweger Säit bei de Rotonden nach eng ganz grouss Fläch ass, déi an deene leschte Joren als Fläch genotzt ginn ass fir d'Installation de chantier. Déi Fläch ass elo fräi. An do wär meng Fro un d'Madamm Ministesch, wat eigentlech do geplangt ass. Dat si jo ganz wäertvoll Flächen an der direkter Proximitéit vun der Gare. Ech mengen, dass déi urbanisteschesch wäertvoll sinn, mobilitéitschesch sécher och. An do wär meng Fro, wéi gesot, wat do geplangt ass.

An da bleift mer just nach, ze felicitéiere fir dese Projet de loi. A mir ginn als Gréng natierlech eisen Accord.

Ech soen Iech Merci.

**Une voix | Très bien!**

**M. Claude Wiseler, Président | Merci.** Domat wär dann d'Lëscht vun den ageschriwwene Riedner ofgeschloss.

An da wär et un der Regierung. Madamm Minister.

### **Prise de position du Gouvernement**

**Mme Yuriko Backes, Ministre de la Mobilité et des Travaux publics | Merci, Här President.** Honorabel Deputéiert, dem Rapporteur natierlech och e grouse Merci an och der ganzer Chamberskommissioun fir déi ëmmer konstruktiv Apporten, och zu deemem Projet.

Dat heiten ass wierklech e weidere weesentleche Projet, fir d'Moderniséierung vun eisem Schinnennetz weiderzedreiwien. Ech mengen, et ass wierklech e strukturellen Invest. An ech mengen, dat ass vun Iech all och gesot ginn. Ech mengen, de Rapporteur huet sämtlech Detailer presentéiert. Ech wëll dat net nach eng Kéier maachen.

Ech wëll awer trotzdem vun deser Geleeënheet profitéieren, fir awer op déi konkreet Virdeeler vun deemem Projet nach eng Kéier kuerz anzegoen, och e Wuert iwwert de Phasage, de Budget an och déi klimatesch an europäesch Dimensioun. Ech mengen, dat datéiert jo zréck trotzdem zréck op eng Motioun vun 2024. Mir sinn hei am Kontext vum PNM 2035, wou mer weider dru schaffen, wou mer natierlech och um nächste PNM schaffen.

Also, mir stäerken hei wierklech d'Robustesse an d'Resilienz vum nationale Schinnesystem, dat heescht, méi Zich si méiglech, dat heescht manner Verkéierskonflikter, dat heescht manner Ketteneffekter vu Verspéidungen, dat heescht méi Pünktlechkeet, méi Confort, eeben och well mer da méi en zuverlässige System hunn.

Zum Phasage vum Projet ass ze soen, dass d'Duerchféierung vum Projet op e puer Joer verdeelt ass an am lafende Betrib vun der Gare Lëtzebuerg och muss realiséiert ginn, wat natierlech och eng ganz komplex Koordinatiounsarbecht verlaangt. Et gëtt eng Preparatiounsphas an dräi Haaptphasen, déi da vun Oktober 2026 bis Dezember 2031 lafen. D'Aarbechten an deenen eenzelne Phase sinn esou geplangt, dass de Betrib vun der Gare Lëtzebuerg an den Triage net ënnerbrach ginn. Ech wëll och drop hiweisen, dass des Aarbechten onofhängeg vum Pôle d'échange Hollerech sinn an noutwendeg sinn, fir zukünfteg Haussé vum Zuchverkéier kënnen opzefänken.

Den Deputéierte Sehovic hat d'Fro gestallt wéinst dem Pôle d'échange Hollerech. Deen huet de Regierungsrout d'lëscht Woch ugeholl. Dat heescht, dee wäert – ech ginn dovunner aus – esou séier wéi méiglech d'nächst Woch dann deposéiert ginn, soudass mer eis dann och kënnen an déi Aarbechte lancéieren. Well ech mengen, dat sinn Aarbechten, déi dann och wäerten en parallèle misse lafen. Dat ass och esou getimet. De genauen Ufank do hänkt dann natierlech och of vum Vott vum Projet de loi vum Pôle d'échange Hollerech wéi och vum Staatsrot an esou weider, mee dat ass awer alles esou geplangt, dass dat gutt aneneegeet.

De Budget beleeft sech, wéi och schonn erwäant, op 138 Milliounen iwwer eng hallef Dose Joren. Ech mengen, et muss een hei einfach ënnersträchen: Hei geet et awer ëm ganz opwenneg Aarbechten, déi dann och am lafende Betrib muss realiséiert ginn. De Gestionskontrakt zwëschen dem Staat an der CFL, dee mer jo och viru Kuerzem elo am Dezember ënnerschriwwen hunn, ass d'Basis fir d'Ëmsetzung vun deemem groussen Investitiounsprojekt.

Da wëll ech ganz kuerz iwwert d'klimatesch an d'europäesch Dimensioun schwätzen, well ech mengen, dat ass elo eng Dimensioun, déi vläicht elo manner ënnerstrach ginn ass. Dat fannen ech awer och relevant, well de PNM 2035 gesäit eng Erhéijung vum modalen Undeel vun der Schinn vun 10 bis 15 % vir. An dëst Zil ass nëmme mat enger wierklech entsprecher Infrastruktur dann och erreechbar. D'Schinn ass e Piler vun der nationaler Klimastrategie an den europäeschen Engagementer. Also, fir mech ass och all Euro, dee mir an d'Schinnencapacitéiten investéieren, en Euro fir eng nohalteg Mobilitéit.

Et ass ganz kuerz erwäant ginn: d'Terrainen an och d'Terrainskäschten. Hei sinn elo keng weider Terrainen néideg. Op d'Fro iwwert d'Bouneweger Säit, och vum Här Sehovic, do kommen ech vläicht léiwier méi prezis zréck, wéi elo hei Generalitéiten ze soen.

A fir dann ofzeschléissen, wëll ech Iech soen, dass d'Gare Lëtzebuerg, wéi mer wëssen, hei wierklech d'Häerzstück vun eisem Schinnennetz ass. D'Reaménagement vun deser sougenannter „tête ouest“ ass, wéi am Ufank gesot, eng strukturell Investitioun, fir d'Capacitéit, d'Pünktlechkeet an d'Robustesse vun eisem Netz fir déi nächst Joerzénge ze garantéieren. Ech mengen, eng nohalteg a wierklech performant multimodal Mobilitéit, wéi se jo och vu ville vun Iech hei ernimmt ginn ass, ass och den A an O net nëmme vun enger gesonder Economie, mee awer och vun der Liewensqualitätéit vun de Biergerinnen a Bierger an eisem Land.

Ech soen Iech e ganz grouse Merci fir déi gutt Zesummenaarbecht an d'Zoustëmmung fir dese wichteg Projet.

**Une voix | Très bien!**

**M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Minister.** Domat wär dann d'Diskussioun zu deemem Projet de loi ofgeschloss.

A mir géingen zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 8668 kommen. Den Text steet am Document parlementaire 8668<sup>3</sup>.

### **Vote sur l'ensemble du projet de loi 8668 et dispense du second vote constitutionnel**

An d'Ofstëmmen fänkt elo un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: 60 Jo-Stëmmen, keng Nee-Stëmmen, keng Abstentioun. Dese Projet de loi ass also mat 60 Jo-Stëmmen eestëmmeg ugeholl ginn.

*Ont voté oui : Mmes Diane Aedem, Nancy Arendt, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen (par Mme Nancy Arendt), Paul Galles, Mme Françoise Kemp, MM. Marc Lies, Ricardo Marques, Georges Mischo, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf (par M. Laurent Mosar), Charles Weiler (par Mme Nathalie Morgenthaler), Mme Stéphanie Weydert (par Mme Octavie Modert), MM. Claude Wiseler, Michel Wolter (par M. Maurice Bauer) et Laurent Zeimet ;*

*Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Patrick Goldschmidt, Gusty Graas, Marc Hansen, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer (par M. Gusty Graas) et M. Gérard Schockmel ;*

*M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen, Mme Paulette Lenert et M. Ben Polidori ;*

*MM. Dan Hardy, Fred Keup, Michel Lemaire, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;*

*Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;*

*MM. Sven Clement (par M. Marc Goergen) et Marc Goergen ;*

*MM. Marc Baum et David Wagner.*

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

## **7. 8068 – Projet de loi sur le régime d'indemnisation et de compensation opérationnel de l'Armée luxembourgeoise et portant modification de la loi modifiée du 7 août 2023 sur l'organisation de l'Armée luxembourgeoise**

An da komme mer zum nächste Punkt vun eisem Ordre du jour vun de Moien, an zwar dem Projet de loi 8068 iwwert dat sougenannt „RICO-Gesetz“. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht. De Rapporteur huet 10 Minuten, all Fraktioun a Sensibilitéit 5 Minuten, d'Regierung huet 10 Minuten. Et hu sech schonn ageschriwwen: den Här Alex Donnersbach, den Här Marc Hansen, d'Madamm Liz Braz, den Här Tom Weidig, d'Madamm Sam Tanson an den Här Marc Goergen. An d'Wuert huet elo de Rapporteur vum Projet de loi, den honorabelen Här Marc Hansen. Här Hansen, Dir hutt d'Wuert.

### **Rapport de la Commission de la Défense**

**M. Marc Hansen (DP), rapporteur | Merci, Här President.** Dir hutt et gesot: Dese Projet de loi 8068 ass och nach als „RICO-Projet“ bekannt. RICO sinn am Fong d'Ufanksbuschtawe vun den Haaptwierder vun dem Intitulé, nämlech de „Régime d'indemnisation et de compensation opérationnel“. A genee deen doten

Titel seet dann och schon am Fong alles. Et gëtt en neie legale Kader hei geschaf, deen d'Avantagen an d'Indemnitäten, déi déi eligibel Zaldote kréie fir hir Participatioun u gewëssenen Aktivitéiten, virop Trainings- an Instruktionsaktivitéiten, reegelt.

2009 gouf et eng éischte Kéier esou e legale Kader fir d'Berufszaldoten. De Wee zu deem heite Projet ass en e bësse méi laangen an och e komplizéierte gewiescht. Den Ursprung vun dem Gesetz läit am Joer 2019, wou den deemolege Verdedegungsminister mat de Sozialpartner zesummekomm ass, fir iwwer eng Erneuerung vum Kader vun 2009 ze diskutéieren.

Den Accord, deen als Konklusioun aus dese Verhandlungen erauskomm, huet nieft enger Erhéijung vun den Indemnitäten och méi Avantages en nature a Form vu Raschtdeeg virgesinn. No internen Analysen an der Defense huet sech allerdéngs erginn, datt een diesen Erhéijunge vun den Avantages en nature aus operationelle Grënn net esou richtig konnt nokommen, an dofir si se dann och vum deemolege Verdedegungsminister net am Kontext vun deem Gesetz mat iwwerhol ginn.

Dat Gesetz, wat eis elo hei virläit, ass e Kompromëss, mat deem d'Zaldotinnen an d'Zaldoten an Zukunft kënnen vum enger Rei méi avantagéise Regimme profitéieren, ouni awer dass d'Operationalitéit an de gudden Fonctionnement vun der Arméi negativ géif beaflosst ginn.

Konkreet bedeit dat: Mat dem neie Regimm ass et esou, dass et net nëmme méi just fir d'Berufszaldoten esou Avantagé gëtt, mee mat deem Gesetz wäerten an Zukunft och fräiwëlleg Zaldoten heivunner kënnen profitéieren.

Mat deem Kader wäerten d'Zaldoten net nëmme kënnen vum Indemnitäten an Avantagen am Kader vun hirer Participatioun un esou Trainings- an Instruktions-exercicer profitéieren, mee och bei hirer Bedeelegung un nationalen operationellen Engagementer an och bei gewësse Soutiensaktivitéiten am noen Ausland, déi iwwert déi normal Aarbechtszäit kënnen erausgoen.

Et gëtt eng Erhéijung vun den Indemnitäten vum 5,1 op 11,5 Punkte fir d'Berufszaldote respektiv vum 6,5 Indexpunkte fir déi fräiwëlleg. Hei ass unzemerken, dass initialement keng esou eng Erhéijung virgesi war.

Fläicht dat Ganzt illustréiert mat zwee Beispiller, wat dat dann och heescht: Fir de fräiwëllegen Zaldot gëtt et bei 60 Deeg Exercice am Joer en Avantage vu ronn 8.990 Euro. A bei de Berufszaldoten, déi jo schon esou eng Indemnität haten, gëtt et eng Erhéijung, an déi Erhéijung mécht bei och 60 Deeg Exercice am Joer ronn 11.600 Euro aus.

Geneesou wéi et awer och am viregte rechtliche Kader de Fall war, esou schreift sech de Kader, dee mir mat deem Gesetz wëllen en place setzen, och an déi relevant europäesch Gesetzeslag an. Vereinfacht ausgedréckt heescht dat, dass d'Reegelen zur Aarbechtszäit wuel fir d'Arméi applikabel sinn, mee awer ecartéiert kënnen ginn a spezifesch Situatiounen. D'militäresch Aktivitéiten, déi vun deem Gesetzeprojet viséiert sinn, falen ënnert des Exemptiounen.

Ee Wuert iwwert d'Avise vun dem Staatsrot: De Staatsrot huet säin éischten Avis den 23. Abrëll 2024 publizéiert, an duerno gouf et nach zwee complementaire Avisen, an dat natierlech, well de Projet och amendéiert gouf. D'Haaptsuerg louch bei der Netbesteuerung vun de Montanten, an do huet och eng nei Argumentatioun vun der Regierung net vill gehollef. An eréischt wéi dat net méi de Fall war an d'Montanten och deementspriedend ugepasst gi waren, gouf den Text vum Staatsrot den 20. Januar duerchgeloo.

Soss Avisen: nach dee vun der Staatsbeamtekummer. Déi hunn zwee Avisen ofginn, an deene se ëmmer drun erënneren, dass ee sech am Fong un den initialen Accord aus dem Joer 2019 sollt halen an dass se et och net géife gutt fannen, dass den Ënnerscheed géif gemaach ginn zwëschent de Berufszaldoten an de fräiwëllegen Zaldoten. A se hunn och gemengt, dass ee sech an där heiter Situatioun soll drun erënneren, dass ee sech net vun den allgemengen Aarbechtszäitreegele soll ecartéieren an do net derogéiere goen.

Et gouf en Avis vun der Association professionnelle des officiers luxembourgeois, der APOL, den 13. Juli 2022. An deem Avis si se favorabel fir de Gesetzesprojet, an dat besonnesch fir d'Hausse vun den Indemnitäten. D'APOL ënnersträicht awer an dem Avis och, dass se an deem heite Kontext géint d'Afféierung vun dem CET-Prinzip an der Arméi ass.

Dann den Avis vum SPAL, dem Syndicat professionnel de l'Armée luxembourgeoise. Déi hunn och zwee Avise gemaach, mat änlechen Argumenter, wéi ech se och aus dem Avis vun der Chamber zitéiert hunn, also der Chambre des Fonctionnaires. Den Ënnerscheed, dee soll net gemaach ginn zwëschent de Berufszaldoten an de Fräiwëllegen. An de SPAL kritiséiert dann och, dass d'Absence vun enger Limit vum enger maximaler Aarbechtszäit e Schwaachpunkt vun deem heite Gesetz wär.

Da gouf et och Avise vun de Lëtzebuurger Ënneroffizéier. Si hunn hiren éischten Avis de 16. November 2022 an en Avis complémentaire de 16. September 2024 publizéiert. Am éischten Avis hu se hir Zoustëmmung ausgedréckt zu dem Projet. Se waren nottamment ganz zefridde mat de Kompensatiounen. Déi wäeren akzeptabel a se géifen och d'Operationalitéit garantéieren. An hirem Avis vun 2024 ënnersträicht d'L-E-O, dass all Form vun Degradatioun vun de finanziellen Indemnitäten net akzeptabel wär, dëst als Reaktioun dorobber, dass nach net gewosst wär, wéi d'Regierung géif op dem Staatsrot seng Avise reagéieren.

Et sief dann awer och hei ernimmt, dass d'LSAP am November vum leschte Joer Amendementer presentéiert hat, déi awer net vun der Kommissioun zréckbehalde goufen.

Dat heite Gesetz ass complementaire zu de Mesuren am Kader vum Package, fir de Rekrutement an d'Attraktivitéit vun der Arméi ze steigern, deen am Dezember 2025 vun der Ministesch Yuriko Backes virgestallt ginn ass. Esou vill zum Rapport.

Ech soen Iech Merci.

**Plusieurs voix** | Très bien!

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Hansen, fir Äre schrëftlechen a mëndleche Rapport.

Den éischten ageschriwwene Riedner ass den Här Alex Donnersbach. Här Donnersbach, et ass un Iech.

**Discussion générale**

**M. Alex Donnersbach** (CSV) | Merci, Här President. Dese Gesetzesprojet, d'RICO-Gesetz – ech mengen, et gouf grad genau erkläert, firwat de Projet „RICO-Gesetz“ genannt gëtt –, ass, ewéi gesot, vun der viregter Regierung nach deposéiert ginn an huet, wéi een och elo konnt héieren, am Fong e laange Baart, well mir sinn elo 2026 an dat hei baséiert sech op en Accord, deen 2019 am Fong geholl ginn ass an deen 2022 deposéiert ginn ass. Mee et ass awer e wichtege Gesetzesprojet, well et drëms geet, eis Arméi méi attraktiv ze maachen, well et drëms geet, an eiser Arméi och eng gewëssen Ongerechtegkeet aus dem Wee ze schafen, fir datt fräiwëlleg Zaldoten, wa se am Asaz sinn, wa se a Missiounen sinn, déi iwwer 24

Stonne ginn, bei Trainingsen, bei Formatiounen, dat och unerkannt kréien.

An ech mengen, den éischte wichtege Punkt ass, datt mer dat maachen, well mir brauchen haut méi wéi jee Leit, déi bereet sinn, an d'Arméi ze kommen. Mir wëllen an den nächste Joren iwwer 600 Leit an d'Arméi bäirekrutéieren. An dat geet natierlech nëmme, wann den attraktive Kader do ass, wann natierlech och déi Saachen, déi d'Arméi och e bëssen ënnerscheede vun aneren Administratiounen, well d'Arméi ass net direkt vergläichbar mat enger Gemengendministratioun oder mat enger Staatsadministratioun ... Eng Arméi ass awer en anere Regimm, en anere Fonctionnement, wéi dat eng normal Administratioun hei am Staat ass. An dowéinst muss et och speziell Reegele ginn, och speziell Indemnisiatiounen, fir an deem Kader kënnen ze agéieren an natierlech och fir attraktiv ze sinn. Wann een iwwer Wochen an heiansdo mol Méint am Ausland deployéiert ass, da muss deen Effort natierlech och unerkannt ginn.

An ech kommen drop zréck. Et ass och vum Rapporterscho gesot ginn: Deen éischte Punkt ass iwwert d'Operationalitéit och vun der Arméi. Am Ufank war ugeduecht, datt engersäits déi Indemnitéit pécuniaire an d'Luucht geet, mee natierlech och d'Indemnitéit en nature, dat heescht de Repos vun de Stonnen. An als CSV gesi mer dat als richtig, datt déi viregt Regierung dat do e bëssen emgeännert huet, fir ze kucken, datt d'Arméi operationell bleift. Dat krute mer och nach eng Kéier an der Kommissioun ganz kloer vum Generol gesot: Wa mer wëlle bei deene Missiounen vun der NATO matmaachen, wa mer wëllen, datt eis Arméi sech kann an deene Missiounen bedeelegen, da muss mer natierlech och Leit hunn, déi kënnen an déi Missiounen goen. An net jiddweree kann dee Moment am Repos sinn.

Dowéinst ass et wichtege, datt hei e bëssen emgeduecht gouf an datt op där anerer Säit awer natierlech d'Indemnitéit pécuniaire dann an d'Luucht gesat ginn ass, wat mer als CSV und begrëssen, well fräiwëlleg Zaldote sinn och net onbegrenzt an der Arméi. Se sinn an der Arméi während enger gewëssener Zäit. Dann ass et fir eis och sënnavoll, datt während där Zäit och e méi héije Gain financier ka fir d'Zaldoten erauskommen, wa se sech do engagéieren.

Den zweete Punkt ass, wéi gesot, deen, datt mer déi Differenz do ophiewen, datt déi fräiwëlleg Zaldote guer näischt kréien. Ech mengen, dat war net ganz glécklech, och fir d'Motivatioun an d'Attraktivitéit vun der Arméi. Dowéinst ass dat och ze begrëssen.

An drëttens ass et och wichtege, datt mer natierlech och fir déi aner Karriären dat nach eng Kéier unhiewen, well dat ass an deem Gesetz jo och. Virdu gouf et der jo scho fir d'Berufszaldoten, fir d'Offizéier. Dat hiewe mer an deem Gesetz och nach eng Kéier un, och fir d'Arméi do nach eng Kéier méi attraktiv ze maachen. Voilà!

Aus all deene Grënn ënnerstëtze mer als CSV dëst Gesetz. An ech ginn domadder och den Accord vun der CSV-Fraktioun.

**Plusieurs voix** | Très bien!

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Donnersbach. An deen nächsten ageschriwwene Riedner ass den Här Marc Hansen, des Kéier am Numm vun der DP-Fraktioun. Här Hansen, Dir sidd haut de Moie richtig beschäftegt.

(Hilarité)

**M. Marc Hansen** (DP), rapporteur | Dat hat kee mer gesot am Virfeld, Här President.

De Projet de loi hei, dee muss mer natierlech gesinn am aktuelle geopolitische Kontext, wou mer

mëttlerweil zwee Kricher an der méi oder manner direkter Noperschaft vun Europa hunn. Dobäi kommen natierlech och d'Sophistiquéierung vun den hybride Menacen an och déi nei NATO-Investissementer a-Capacitésziler.

Ech mengen, domadder steet d'Arméi an den nächste Jore virun immensen Erausforderungen, déi mussen ëmgesat ginn, fir dass d'Arméi weiderhin zu der gemeinsamer Sécherheet an Ofschreckung ka bäidroen. Fir dës Erausforderungen ze meeschteren, brauch natierlech d'Arméi qualifizéiert Personal. Se brauch gutt Personal, dat och gutt forméiert ass. Dat ass wichteg fir d'Arméi an dat ass och wichteg fir déi Leit.

Ee Wee, fir dat ze maachen, ass natierlech iwwer finanziell Kompensatiounen an eng adequat Bezuelung. An et ass genee do, wou dat heite Gesetz usetzt an och dat, wat mer hei hannendrun diskutéieren, nämlech do, wou mer de Sold vun de fräiwëllegen Zaldoten an d'Luucht setzen. Et si schwiereg Missiounen, déi op eis duerkommen, an déi wëlle mer natierlech och als Deputéiert honoréieren.

D'Erhéijunge vun de Montanten, déi elo hei drastinn, och déi aus de leschten Amendementen, si mat de Sozialvertrieeder verhandelt ginn, déi hiren Accord ginn hunn. Deen heite Projet an deen herno iwwert den neie Sold bei de fräiwëllegen Zaldoten droe sécher dozou bäi, d'Attraktivitéit vun der Arméi mat hire verschiddene Metieren an Erausforderungen an d'Luucht ze setzen an domadder de Rekrutement vun deene Leit méi einfach ze maachen. Et brauch ee vill Leit. Déi gi gebraucht. An dat heiten ass an déi dote Richtung ee Wee.

Awer eng net onwichtig Remark um Enn: Mir gebrauchen, an ech och, hei dacks an deem heite Kontext dat Wuert „Attraktivitéit“. Mir schwätzen iwwert d'Attraktivitéit vun de Beruffer an d'Attraktivitéit vun der Arméi. Dat Wuert gefält mer awer u sech net esou richtig an deem heite Kontext, a mir sollen dat an déi heiten Diskussiounen och net ze vill banaliséieren. Mir solle mat der néideger Beduechtheet heiriwwer schwätzen, well in fine geet et awer drëm, dass de Worst-Case-Zenario preparéiert gëtt, den Eeschtfall, an dat ass nun emol leider bei der Arméi de Krich. A mir wëssen alleguerten, dass dat mat vill Misär verbonden ass. A mir gesinn och elo grad an der Welt, dass all Dag Zaldoten hiert Liewe riskéieren a leider och verléieren. Dofir däre mer déi heite Gespécher och net ze vill banaliséieren a mir mussen deen néidegen Equilibre fannen, wa mer iwwert déi Sujeten hei schwätzen.

Mir sollen dofir ganz vill Respekt hu virun deene Leit, déi sech elo an an deenen nächste Jore fir eist Land, also fir eis alleguerten, an der Arméi engagéieren. An domadder ginn ech och den Accord vun der DP.

Merci.

**Plusieurs voix** | Très bien!

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Hansen. Déi nächst ageschriwwen Riednerin ass d'Madamm Liz Braz. Madamm Braz, Dir hutt d'Wuert.

**Mme Liz Braz** (LSAP) | Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, mir soen natierlech ganz fairerweis, dass deen heiten Text eng reell Verbesserung fir eis Zaldoten duerstelt. Et ass ganz sécher e Schratt no vir, a mir begréissen dat och. Eng Erhéijung vun den Zoulage fir Operatiounen a fir Training, souwuel fir Berufsmilitäre wéi och fir fräiwëlleg Zaldoten, ass längst iwwerfällg. An et ass absolutt begréissenswäert, dass dee Vott haut no siwe Joer endlech ka stattfannen.

Op där enger Säit huet d'Arméi et an der Lescht natierlech extreem schwéier, fir nei ze rekrutéieren. Déi

geopolitesch Lag huet sech zënter dem 24. Februar 2022 fundamental verännert. Op där anerer Säit huet d'Regierung sech rezent verflücht, an deenen nächste Joren all Joer bis zu 3 Milliarden an d'Defense ze investéieren. An do wier et natierlech e Feeler, wann dese budgetären Effort net gläichzäiteg och an eis Fraen an eis Männer, déi d'Land am Eeschtfall misste verteidegen, fléissen. Op deem Punkt, mengen ech, si mer eis eens.

Mir haten awer effektiv eng Rei Amendementen an der Kommissioun virgeluecht, wou mer och bedauern, dass déi rejetéiert gi sinn. Eis éischt Kritik war déi vun enger Arméi, déi mat deemem Gesetz géif mat zwou Vitesse wuessen. Déi nei Hausse vun den Indemnitéite gëtt net gläich verdeelt. De Berufsmilitär kritt eng Erhéijung vu 76,9 % vun den Zoulagen. Fräiwëlleg Zaldoten, dat heescht dat operationell Réckgrat vun eiser Arméi, géife mat knapps 45 % honoréiert ginn.

Dofir hu mir proposéiert, d'Indemnitéite fir fräiwëlleg Zaldoten op 7,96 Indexpunkten ze hiewen amplaz op 6,5, wéi vun der Regierung virgesinn. Dat wär eng Erhéijung vu 76,9 %, also identesch mat där, déi dem Berufsmilitär och accordéiert gëtt. D'Regierung huet dat refuséiert. Mir leeën diesen Amendement dofir awer haut nach eng Kéier vir, well mer weiderhin dru gleewen, dass een dat net soll op zwou Schinne virundreiwen.

Mit sinn nämlech der Meenung, dass mam NATO-Zil vun iwwer 3 Milliarden Euro Militärausgaben am Joer Suen iwwregleiwene, déi nieft Satelliten a Loftofwiersystemer an eng méi héich Vergütung an an eng besser Gläichbehandlung vun eisen Zaldote mussen investéiert ginn.

Déi zweet Kritik ass déi vum pensionabele Krittär. De Staatsrot huet nämlech festgehalten, dass dës Primm geméiss dem Steuerrecht och steierflüchtig misst sinn. Doropshin ass dat och ugepasst ginn an den Amendementen vun der Regierung. Wa se steierflüchtig ass, firwat ass se dann net och pensionabel a cotisabel?

Mir sinn net eleng mat der Kritik. De SPAL huet dee selwechte Punkt opgeworf. Aner Zoulagen an der Arméi, d'Fluchzoulage fir d'Navigatiounspersonal vun eise Fligere zum Beispill, sinn ausdrécklech renteberechtigt, obwuel dat och nëmme eng Primm ass. An dofir proposéiere mir nach eng Kéier den Ajout vun de Wieder „cotisable et pensionnable“ am Text. D'Zaldote riskéieren nämlech, dass e weesentlechen Deel vun hirem Akomes net an d'Berechnung vun der Rent erakënn. An op laang Sicht féiert dat zu Prekaritéit an der Pensioun.

Déi drëtt Kritik ass déi, dass et kee Plaffong bei den Aarbechtsstonne gëtt. Ee vun de gréisste Problemer an deemem Text ass, dass et kee Plaffong fir Iwwerstonnen an Kader vun Operatiounen gëtt. De Projet schafft e System, deen eng illimitéiert Accumulatioun vun der Aarbechtslaascht erlaabt, ouni Limit no uewen. Dat ass net nëmme eng Fro vun Aarbechtsrecht, dat ass eng Fro vu Sécherheet. Middegkeet féiert zu Feeler. A Feeler an engem militäresche Kontext kënnen eescht Konsequenzen hunn. Ouni genuch Erhuelung ass nohalteg Leeschtung net méiglech.

Mam Amendement 2 hu mir zwou Moosname konkreet proposéiert. Éischtens e Plaffong vun 1.800 Stonne fir den nei agefouerte Relevé vun den Operatiounsstonnen, zesumme mam CET verrechent. Dat ass keng Mesür géint déi operationell Flexibilitéit vun der Arméi. Et ass eng Sécherheet géint chronesch Iwwerlaaschtung, en ëmmer méi grouss Problem bei eiser klenger Arméi, mat ëmmer méi groussen Attentionen an eis Zaldoten a méi heefeg Missiounen.

Zweetens, an dat ass fir eis e wichteg Element, e järeleche Rapport vum État-major vun der Arméi mat der Moyenne vun den Aktivitéitsdeeg pro Personalkategorie, der Verdeelung vun der Aarbechtslaascht no Unitéit, Donnéeën iwwer Krankeschäiner, déi potenziell och mat Iwwerlaaschtung zesummenhänken, an der Notzung vu finanziellen a Rouzäitekompensatiounen.

Firwat ass dat wichteg? Well mer haut einfach net wëssen, wéi d'Realitéit um Terrain wierklech ausgesäit. Mir schwätzen iwwer Rekrutementen, iwwer Bonussen, iwwer Karriäresperspektiven, mee mir hu keen objektiv Bild vun der tatsächlecher Belaaschtung vun eise Militäpersonal. An ouni Donnéeë gëtt et keng gutt Politick. Dese Rapport géif dat änneren duerch méi Transparenz am Dialog mat de concernéierten Acteuren, dem Ministère an och de Gewerkschaften. D'Regierung huet och diesen Amendement leider refuséiert.

Mir leeë se awer haut nach eng Kéier vir, well mer weiderhin iwwerzeegt sinn, dass se souwuel dem Wuelfanne vun eisen Zaldote wéi och der Qualitéit vun eiser Arméi déngen.

### **Amendements 1 et 2**

*Amendement 1 concernant l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>*

*L'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, du projet de loi est amendé comme suit :*

*1° À la phrase liminaire, les termes « non pensionnable et non cotisable » sont remplacés par ceux de « pensionnable et cotisable » ;*

*2° Au point 2°, le chiffre « 6,50 » est remplacé par celui de « 7,96 ».*

*Commentaire :*

*Le Conseil d'État a qualifié cette indemnité de « rémunération qui, au sens de la loi fiscale, constitue un revenu soumis à l'impôt ». Si cette indemnité constitue un revenu imposable, elle devrait logiquement être considérée comme un revenu assujéti à cotisations sociales et, partant, être prise en considération dans le calcul des droits à pension.*

*Cette approche est d'ailleurs cohérente avec le traitement d'autres indemnités versées au personnel de l'Armée. À titre d'exemple, la prime de vol du personnel navigant de la composante aérienne de l'Armée luxembourgeoise, qui vise également à maintenir la capacité opérationnelle de l'Armée et qui peut atteindre des montants substantiels (de 18,78 à 106,8 points indiciaires selon la fonction), est expressément pensionnable. De même, d'autres primes liées à des sujétions particulières ou à l'organisation du travail, telles que la prime d'astreinte liée à l'organisation du travail ou la prime d'astreinte liée aux fonctions, sont également pensionnables. Il serait incohérent de traiter différemment l'indemnité pour activités militaires d'instruction et d'entraînement, qui constitue une rémunération pour des prestations effectives visant la préparation opérationnelle de l'Armée. Le principe d'égalité de traitement commande que cette indemnité soit pensionnable et cotisable au même titre que les autres éléments de rémunération comparables.*

*Le principe d'égalité devant la loi impose un traitement équitable entre toutes les catégories de personnel militaire. L'amendement gouvernemental a revalorisé les indemnités des militaires de carrière de 76,9 pour cent (de 6,5 à 11,5 points indiciaires), tandis que les soldats volontaires ne bénéficient que d'une augmentation de 44,4 pour cent (de 4,5 à 6,5 points indiciaires).*

*Cette disparité de traitement de 32,5 pour cent (soit 1,46 point indiciaire) crée un régime à deux vitesses. Pour garantir l'égalité de traitement, l'indemnité des soldats volontaires doit être portée à 7,96 points indiciaires,*

représentant une revalorisation équivalente de 76,9 pour cent. Cette mesure renforcerait également l'attractivité du statut de soldat volontaire.

#### Amendement 2 concernant l'article 8

À la suite de l'article 8, paragraphe 2, du projet de loi sont insérés les paragraphes 3 et 4 nouveaux, libellés comme suit :

«(3) Le solde cumulé du relevé spécifique visé au paragraphe 1<sup>er</sup> et des heures épargnées sur un compte épargne-temps conformément aux dispositions applicables dans la fonction publique ne peut excéder 1 800 heures.

(4) L'état-major de l'Armée établit un relevé statistique annuel de la participation du personnel de l'Armée aux activités militaires d'instruction et d'entraînement. Ce relevé est communiqué au ministre ayant la Défense dans ses attributions et aux organisations syndicales représentatives.

Le relevé contient notamment :

1<sup>o</sup> le nombre moyen de jours d'activités par catégorie de personnel ;

2<sup>o</sup> la répartition de la charge de travail entre les différentes unités et fonctions ;

3<sup>o</sup> les données agrégées relatives aux absences pour cause de maladie susceptibles d'être en lien avec la charge de travail ;

4<sup>o</sup> l'évolution du recours aux compensations en nature et aux indemnités pécuniaires.

Sur la base de ce relevé, l'état-major de l'Armée prend, sous l'autorité du ministre ayant la Défense dans ses attributions, dans la mesure du possible et sans préjudice des nécessités du service, les mesures nécessaires pour assurer une répartition équitable de la charge de travail et une meilleure conciliation entre vie professionnelle et vie privée.»

Commentaire :

Le paragraphe 3 nouveau établit un plafond global de 1 800 heures pour le solde cumulé du relevé spécifique des heures de compensation prévu par la loi en projet et des heures épargnées sur un compte épargne-temps conformément aux dispositions applicables dans la fonction publique.

Le paragraphe 4 nouveau introduit un suivi statistique annuel de la participation du personnel militaire aux activités d'instruction et d'entraînement, sans imposer de limites rigides pouvant entraver la flexibilité opérationnelle nécessaire à l'Armée.

Un tel suivi permet d'identifier en amont les situations de charge de travail excessive susceptibles d'affecter la santé physique et mentale du personnel, conformément aux obligations de l'employeur en matière de prévention des risques psychosociaux. Il établit aussi un dialogue social fondé sur des données objectives plutôt que sur des perceptions individuelles.

La communication du relevé aux organisations syndicales représentatives garantit la transparence et permet un échange constructif sur la gestion des ressources humaines. Les données collectées permettront à l'état-major d'identifier les déséquilibres dans la répartition de la charge de travail et de prendre des mesures correctives appropriées, dans le respect des nécessités opérationnelles.

Cette approche, fondée sur le monitoring et la prévention plutôt que sur des interdictions, concilie les impératifs de flexibilité opérationnelle avec les exigences légitimes de protection de la santé du personnel. Elle s'inscrit dans les meilleures pratiques de gestion des ressources humaines dans les organisations publiques modernes et démontre l'engagement de l'État luxembourgeois en faveur d'une gestion responsable et durable de son personnel militaire.

(s.) Liz Braz, Taina Bofferding, Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Ben Polidori.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Madamm Braz. An deen nächsten ageschriwwene Riedner ass den Här Tom Weidig. Här Weidig, Dir hutt d'Wuert.

**M. Tom Weidig** (ADR) | Merci, Här President. Léif Kollegen Deputéiert, nom Fall vun der Mauer a vun de vu Moskau kontrolléierte sozialisteschen a kommunisteschen autoritäre Regimier an Europa konnt een an de leschte Joerzénge d'Impressioun hunn, datt eng Arméi, a besonnesch déi europäesch an déi lëtzebuergesch, net méi esou wichteg ass. Et pour cause: Eis europäesch direkt Noperen, wéi Polen, Tschechien, Ungarn, mee och d'baltesch Staaten, si vun ideologesche Feinden zu Frënn a Partner ginn an der Europäescher Unioun an och an der NATO.

Mee och a Russland war eng gewësse Fräiheet an Deeskalatioun vis-à-vis vum Westen ze spieren, a mir hate se als Handelspartner. D'Hoffnung war, datt dës Entwécklung géif weidergoen. A wann iergendwou soss an der Welt eppes lass war, dann hat Europa nach ëmmer d'USA, déi agéiert hunn als Weltpolizist. Meeschtens hate si eng stabiliséierend Wirkung, wouduerch och d'Globaliséierung iwwerhaapt konnt funktionéieren. Heiansdo war den Impakt awer och katastrophal, wéi am Irak, wat d'ailleurs den amerikanesche Vizepräsident JD Vance ëmmer nees selwer betount huet. An d'Fransousen an d'Britte waren dacks derbäi, un der Säit vun den USA oder eleng.

Dës Siicht an och Hoffnung ass spéitstens no der Besetzung vun der Krim an dem brutale russeschen Ugrëffskrich iwwert déi lescht véier Joer zerstéiert ginn. Russland huet decidéiert, international Grenzen un der östlecher Flank vun Europa net méi ze akzeptéieren a mat Gewalt Realitéiten ze schafen.

Zur selwechter Zäit hunn d'USA ënnert dem Donald Trump decidéiert, datt si net méi bereet sinn, prioritär fir europäesch Sécherheet ze suergen. Ech erënnere mech, datt e Congressman hei an der Chamber gesot huet: „We need the money to help our own citizens.“ Eng Konsequenz dovunner ass, datt d'NATO-Länner elo méi a Verdeedegung – oder Krichsféierung, wéi d'Trump-Administratioun géif soen – investéiere mussen: 3,5 % plus 1,5 % Infrastrukturprojeten.

Déi aktuell politesch Realitéit ass: Déi europäesch Arméien an och déi lëtzebuergesch Arméi, déi dacks als Stéifkand behandelt a vernoléisseg ginn ass, stinn ëmmer méi am Zentrum vun der Gesellschaft. Mir als ADR, an zemoos mam Fernand Kartheiser senger Aarbecht hei am Parlament, hunn eis schonn ëmmer fir eis Arméi agesat.

(Brouhaha)

Mir hunn iwwert déi lescht Jore systematesch d'Problemer an der Arméi ugeschwat an och ganz konkret Propose gemaach, fir d'Attraktivitéit ze steigern an den Zaldoten hir Konditioun ze verbesseren. Ech erwänen e puer. Mir wollten de Mindestloun fir d'Volontairé scho säit Joren. Mir wëllen de Statut vun Militär reforméieren. Mir wëllen eng Rei vu Fonctiounen, déi bis elo vu Volontairé gemaach ginn, professionaliséieren. Mir wëllen nees Exklusivitéits- a Prioritéitsrechter fir verschidde Karriäre vu Volontairen. Mir wëllen eng effikass medezinesch Versuergung a psychologesch Betreierung fir d'Membere vun der Arméi schafen. Dëst ass och besonnesch wichteg fir eis Veteranen, déi oft vernoléisseg ginn a vun deenen der vill ënner posttraumatischem Syndrom leiden.

Dir gesitt, datt mir als ADR konkret Propose gemaach hunn. Duerfir freeë mer eis natierlech, datt d'Regierung elo endlech méi fir eis Arméi maache wëll. An dës Gesetzeprojete ass Deel dovun. Wann d'Regierung awer esou mécht, wéi wann dës

Gesetzeprojete, och RICO genannt, e grouse Worf ass fir eis Arméi, da soen ech Iech: Et ass keen esou e grouse Worf!

De RICO breet de System vun Indemnitéiten a Kompensatiounen fir déischté Kéier och op fräiwëlleg Zaldoten, op kommissionéiert Personal an op d'Personal vun der Loftkomponent aus. De Conseil d'État beschreift de Projet als daitlech materiell Verbesserung géintwärtig de bis elo besteeënde Systemer. Trotzdeem ass en net onëmstridden a gëtt als däreg beschriwwen.

De Gesetzeprojete léisst déi fräiwëlleg Zaldote kloer méi schlecht gestallt wéi d'Karriärpersonal. Bei der militärescher Ausbildung an den Trainingsaktivitéiten iwwer 24 Stonne kréien d'Volontairé 6,5 Indexpunkte pro Dag, während d'Karriärpersonal an d'kommissionéiert Personal der 11,5 kritt. Bei der Zäitkompensatioun kréien d'Volontairen zwou vu véier Stonnen an anert Personal véier vun aacht. Zousätzlech ass d'Grondausbildung ausdrécklech net vum Projet 8068 erfaast. D'CHFEP schwätzt an hirem Ergänzungsgutachte vu frappanten Ongläichheeten. An och am Kommissionsrapport gi bestoend, bleiwend Bedenken iwwer Gläichbehandlung festgehalten.

Dobäi kënnt: Déi konkretsten Nobesserung, déi am Dossier tatsächlech um Dësch louch, gouf net ugeholl. Den LSAP-Ännerungsantrag wollt d'Indemnitioun erhéien an och d'Indemnitéit pensionabel maachen an en Deckel vun 1.800 Stonne fir de cumuléiert Saldo aféieren an e järelecht Monitoring vun der Belaaschtung virschreien. D'Kommissionsmajoritéit huet dës Virschlag awer zrëckgewisen. Mir als ADR bedauern dat.

Trotzdeem, de RICO ass e Schrëtt an déi richteg Richtung, mee en ass och ëmstridden. Mir wäerten en awer matstëmmen. Eis Zaldote kënnen sech op eis als ADR verlossen, datt se ëmmer hei am Parlament eng Stëmm hunn, a mir wäerte se ëmmer ënnerstëtzen.

Ech soen Iech Merci.

**Une voix** | Ganz gutt!

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Weidig. Elo ass d'Wuert fir d'Madamm Sam Tanson. Madamm Tanson.

**Mme Sam Tanson** (déi gréng) | Merci, Här President. Et ass scho vill iwwert dee Projet hei gesot ginn. De Rapporteur ass och drop agaangen, wéi eng laang Virgeschicht de Projet huet. Et muss een awer, an dat ass och schonn uegklongen a verschidde vum den Interventiounen haut de Moien, dat och nach eng Kéier kontextualiséieren. Well säit déi Debatten 2019 waren a säit dem Depot vum Projet 2022 ass net nëmmen d'Welt eng aner, mee och d'Perceptioun, déi mer alleguerte vun der Arméi hunn, an d'Necessitéit vun der Arméi si komplett aner.

Ech ka mech u vill Diskussiounen am Regierungsrat erënnere ënnert der viregter Regierung, wou den deemolege Minister, deen dee Projet hei deposéiert huet, de François Bausch, eigentlech huet misse kämpfe fir d'Unerkennung vun der Arméi, eppes, wat haut vill méi eng Selbstverständlechkeet ass a wat natierlech och den Noutwendegkeete vun dëser Zäit entsprécht.

Dat hei ass e wichtegen Text. Mir wäerten deen natierlech och mat ënnerstëtzen. Firwat ass e wichteg? Ma well en och en Deel vun enger Äntwert dorobber gëtt, wéi mer d'Operatiounsfäegkeet vun eiser Arméi kënnen garantéieren an och gutt a fair Aarbechtskonditiounen fir d'Personal kënnen ofsécheren.

D'Arméi zu Lëtzebuerg huet sech an de leschte Joren extreem staark entwéckelt. Déi international

Engagementen hunn zougehooll. D'Realität vun den Exercicen an och den Asätz huet sech verännert. An zur selwechter Zäit ass och de Konkurrenzdruck um Aarbechtsmaart natierlech méi grouss ginn.

An deen Text hei, dee bréngt eng ganz Rëtsch Verbesserungen. Et sinn och nach Verbesserungen am Laf vun der legislativer Aarbecht derbäikomm. Dat kann een och nëmmen absolutt begrëissen. An de Fait, dass eeben och an Zukunft d'Zaldoten, déi fir d'Armée schaffen, heivunner kënnen profitéieren, dat ass absolutt positiv, genee wéi d'Upassung vum den Indemnitéiten an och déi Kloerheeten, déi an deem Text hei virgesi sinn.

Wat mer, an dat ass jo och am Laf vun den Diskussiounen visibel ginn, e bësse méi kritesch gesinn, genau wéi och d'Kollegee vun der LSAP, dat ass, dass mer net dovunner profitéiert hunn, fir déi Indemnitéiten hei och cotisabel ze maachen. D'Diskussioun ass ganz vill iwwert d'Fonction publique gefouert ginn an iwwert d'Gläichheete vun der Fonctioun publique. Or, wann ech och elo grad nach dem fréiere Fonctioun-publiques-Minister nogelauschert hunn, huet deen zu Recht gesot, dass mer, wa mer hei vun Attraktivitéit schwätzen, eppes vergiessen: Nämlech déi Leit, déi deen Job hei maachen, déi riskiere grad an deesen Zäiten, iergendwann hiert Liewen ze riskieren. Dat heescht, fir do ëmmer erëm de Gläichschwong wëllen ze maache mat der Fonctioun publique en général, fannen ech an deenen Zäiten, an deene mer sinn, eigentlech bedenklech.

An ech sinn der Meenung, dass mer hei wierklech an engem Cas particulier sinn, dass mer dat net sollen traitéiere wéi d'Fonction publique en général, mee dass mer mussen kucken, wierklech där Realität, mat där déi jonk Mënschen, déi sech hei engagieren, konfrontéiert sinn, Rechnung ze droen. An dat wier schonn e wichtege Schratt gewiescht, fir och ze soen, dass een déi Indemnitéiten hei géing pensionabel maachen, well d'Sue ginn haut verdéngt, mee si feelen deemno wéi duerno an der Pensioun. An deem Text, dee mer herno debattéieren, wäert de Sold an d'Luucht gesat ginn. Dat ass och eppes, wat mer natierlech absolutt begrëissen. Mee dee Gest hei, dat ass schonn eppes, wou mer bedauern, dass deen net och gemaach ginn ass.

Eng aner Diskussioun, déi mer vill haten, dat ass déi, awéifern et net awer néideg ass – an ech hunn haut och mat Interêt den Interview am „Lëtzebuerger Wort“ gelies, deen nach méi wäit geet wéi elo just de Statutt vum Zaldot –, sech ausserhalb vun deene reng finanzielle Gegebenheeten och d'Fro ze stellen iwwer e komplett Iwwerschaffe vum Statutt. De François Bausch hat nach en Aarbechtsgrupp deemools an d'Liewe geruff. Ech hat och d'lescht Kéier nach d'Fro opgeworf an der Kommissioun, ob een net awer och misst op dee Wee goen, well eppes, wat jo ganz vill och ëmmer erëm a Fro gestallt gëtt, dat ass d'Ofsécherung no dem Enn vum Service militaire. Natierlech, de Generol hat mer zu Recht geäntwert, dass een net mat 50 Joer deemno wéi nach déi selwecht Aarbechten um Terrain ka maache wéi vläicht e Jonke vu 25 Joer. Mee d'Fro stellt sech awer vun der Ofsécherung, vun der Integratioun – wéi dat och an anere Länner ass – an aner Servicer vum Staat, onofhängeg vun där Ee-Joer-Verlängerung, déi jo elo ugeduecht ass.

An duerfir deposéieren ech och haut eng Motioun, wou ech froen, dass mer ausserhalb vun deem, wat elo d'Regierung scho proposéiert huet, wou ganz vill gutt Elementer derbäi sinn, méi eng generell Analys vun der Attraktivitéit vum Statutt maachen an och eng global Visioun vun där Reform vum Statutt vum Zaldot maachen. Dat kann een, och au vu vun deem Interview vun de Moien, natierlech nach méi wäit

denke fir d'Armée en général, mee ech denken, dat hei wier ee wichtege Schratt an déi Richtung.

### Motion 1

« relative à une réforme structurelle du statut du soldat volontaire »

La Chambre des Députés,  
considérant

– le dossier parlementaire n° 8068 relatif au projet de loi sur le régime d'indemnisation et de compensation opérationnel de l'Armée luxembourgeoise ;

– le dossier parlementaire n° 8678 relatif au projet de loi sur l'organisation de l'Armée luxembourgeoise et portant revalorisation des éléments de rémunération des soldats volontaires ;

– que ces deux textes constituent des adaptations importantes, notamment en matière d'indemnisation et de rémunération, sans pour autant engager une réforme structurelle du statut du soldat volontaire ;

– que, dans un contexte marqué par une diversification croissante des missions confiées à l'Armée luxembourgeoise et par l'évolution des compétences requises, la question de l'attractivité et de la soutenabilité du statut se pose de manière plus fondamentale ;

– qu'une réflexion approfondie sur le statut du soldat volontaire est nécessaire afin de garantir la cohérence et l'attractivité du modèle de personnel à moyen et long terme,

invite le Gouvernement à

– procéder à une analyse de l'attractivité du statut, notamment en matière de parcours professionnel, de reconnaissance des compétences, de formation et d'évolution de carrière ;

– présenter à la Chambre une vision globale pour une réforme structurelle du statut du soldat volontaire ;

– présenter à la Chambre les conclusions de cette réflexion ainsi que les mesures proposées afin de moderniser le statut.

(s.) Sam Tanson.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Madamm Tanson. An deen nächsten ageschriwwene Riedner ass den Här Marc Goergen. Här Goergen, Dir hutt d'Wuert.

**M. Marc Goergen** (Piraten) | Merci, Här President. Jo, et ass e Gesetz, wat eigentlech méi fair soll sinn an awer op verschidde Punkten déi Fairness dann erëm e bëssen ofgeschwächt huet.

Ech deelen net onbedéngt d'ganz Analys vum DP-Spriecher, dass d'Armée just do ass, fir herno an den Ugrëff selwer ze goen. Ech mengen, dat ass dee leschte Schrëtt. Et geet drëm, dass mer elo mol eng Armée hu fir d'Ofschreckung, dass et ni zu deem Ugrëff soll kommen. Well dat ass a sech dat, wat mer mat deem an och deem nächste Gesetz wëlle bewierken, dass d'Ofschreckung esou grouss ass. An dofir muss e ganz wuel driwwer schwätzen, ob eng Armée attraktiv ass oder net.

Ech hu wéineg Verständnis derfir, dass hei mat zwou verschidde Vitesse gefuer gëtt, déi eng méi Prozenter derbäikréie wéi déi aner. Dat hate mer an der Kommissioun laang diskutéiert. Mir haten och laang Diskussiounen iwwert d'Pensiounsfaegkeet, well et ass awer ganz speziell, wann ee kuckt, wat elo an deenen nächste Méint hei wäert gestëmmt ginn u Milliounen, zum Deel Milliarden – ech mengen, et ka souguer deen deierste Projet ginn, deen d'Chamber jeemools hat –, fir Material ze kafen. An da seet dës Regierung: „Mir maachen awer elo déi Primmen do

net cotisabel.“ Also, ech mengen, dat ass awer e bëssen en Aarmutszeugnis, wat ee sech do gëtt fir d'Defensepolitik.

Et ass eng Demande gewiescht vun den Zaldoten, dass se och eng gewësse Sécherheet herno hu fir hir Pensiounen. Dat ass ganz kloer an dat ass och verständlech. Dass dës Regierung elo genau op deem dote Punkt gespuert huet, versti mir Piraten net.

Dofir wäerte mir, esou wéi an der Kommissioun, och haut nach eng Kéier den Amendement vun der LSAP mat der Fuerderung vum SPAL ënnerstëtzen. An ech hoffen, dass d'ganz Chamber dat wäert maachen, well et géing der ganzer Chamber gutt zu Gesiicht stoen, wa mer net op deemem Punkt géife spueren. Well déi selwecht Deputéiert, déi haut wäerte soen: „Nee, den Zaldot kritt et net cotisabel an et gëtt net fir seng Pensioun ugerechent“, sinn déi, déi herno fir d'Material wäerte Milliounen a Milliarden ausginn. An ech mengen, dat ass keng Gerechtegkeet, déi mer eiser Armée ginn.

Jo, d'Armée ass och an engem anere Kader, wat d'Stonnen ubelaangt. Ech verstinn awer, dass dat eng schwiereg Diskussioun ass. Ech wäert och deen Amendement matstëmmen. Ech sinn nach ëmmer amgaange mam Bewäertungssystem, deen deemools ënner der viregter Regierung agefouert ginn ass a wou natierlech och d'Zaldoten do dergéint sinn. Mee bon, och do bäisse mer eis warscheinlech d'Zänn aus, well och do dee Bewäertungssystem wäert leider bäibehale ginn, obwuel dat eng Demande ass vun den Zaldoten, dass och dee soll ofgeschafft ginn.

Dat mat de Stonnen: Mir mussen hei awer och kucken, a wéi enge Situatiounen mer sinn. Et kann een net ëmmer den Eeschtfall an de Krichsmodell huelen. Ech mengen net, dass iergendeng Gewerkschaft hei am Land, wann de Krichsfall géing antrieden, géing soen: „Mir kucken elo d'Stonnen.“ Hei geet et wuel ëm d'Trainingen, ëm d'Exercicen. An do muss sech awer jiddereen, deen e bëssen e soziale Gedanken huet, agestoen, dass een och do d'Stonne muss begrenzen. Also, déi Fraen a Männer kënnen och net onendlech gefuerdert gi fir an déi Missiounen. An deementspriedend wär et do gutt, wann och do, esou wéi am Amendement an och wéi vum SPAL gefrot, géing nogebessert ginn.

Dat heite geet zeréck op 2019. Dat ware Verhandlungen deemools mam SPAL, an dat ass elo e bëssen ofgeschwächt ginn. Et ass e Wee a Richtung méi Gerechtegkeet, well mer elo emol endlech déi fräiwëlleg Zaldoten och mat belounen, wa se an déi Missiounen ginn a wa se déi eenzel Trainingen maachen. Et ass awer net gerecht ausgefouert ginn, wat eigentlech deemools verhandelt ginn ass.

Ech mierken awer am nächste Gesetz, wat wäert kommen, dass d'Madamm Backes do awer en zimmlech soziale Feeling huet an eng gewësse Gerechtegkeet an och bereet ass, an d'Armée ze investéieren. Vlächicht wäert se sech hei jo nach e Ruck ginn an och do de Fraen a Männer et erméiglechen, dass se awer an Zukunft bei deenen heite Missiounen – an ech mengen net, dass dat de Staat elo esou vill wäert kaschten – pensionabel a cotisabel Primme kéinte kréien. Den Amendement läit hei. Ech hoffen, dass d'Majoritéitspartei sech do awer e Ruck ginn. An et wär ee staarkt Zeeche fir eis Armée, wann Der hinne géingt hëllef, dass se och eng staarkt Pensioun hunn.

Merci.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Goergen. An da kritt den Här Baum d'Wuert. Här Baum.

**M. Marc Baum** (déi Lénk) | Merci, Här President. Et ass jo kee Geheimnis, datt mir als Lénk duerchaus eis

Problemer mat der Orientéierung vun der Defensepolitick hunn. An ech mengen, gradesou wéineg ass et e Geheimnis, datt mer och déi aktuell Militariséierung ganz kritesch gesinn.

Mee ech mengen, wat wichteg ass a wat mer och an der Vergaangenheet ëmmer ënnerstëtzt hunn, dat sinn d'Aarbechtskonditiounen vun den Zaldoten, sief dat dat materiell Ëmfeld, an deem d'Zaldote schaffen, an deem se sech beweegen müssen, wéi awer och déi ganz konkret Arbechtskonditiounen, déi natierlech och mat Suen ze dinn hunn a mat Arbechtszäit. An duerfir stëmme mer dat heite Gesetz mat, mee rejoinéieren d'Kritick, déi och virdu scho geüssert ginn ass, och vun der Madamm Braz, ënnerstëtzen och hiren Amendement, fir ze soen: „Mee déi Suen, déi do verdéngt ginn, déi müssen och kënnen herno ugerechent gi bei enger Pensiounskarriär!“

A wann een elo seet: „Jo, mee dat géif jo da manner Sue fir déi betrafte Leit bedeiten“, dann, mengen ech, muss een deem äntwerten: Et geet jo drëm, se pensionabel a cotisabel ze maachen, an da geet et drëm, eventuell de Brutto esou an d'Luucht ze setzen, datt beim Netto herno dat erauskënnt. An déi selwecht Iwwerleunge gëllen – an dat hunn och scho Virriedner gesot – natierlech beim Contingent vun der Arbechtszäit, vun den Arbechtsstonnen. Och hei ënnerstëtze mer den Amendement vun der LSAP.

An ech hoffen, datt dat och hei an der Chamber eng Majoritéit fënnt, well wann een ëmmer seet, datt engem d'Aarbechtskonditiounen wichteg si vun deene Leit, déi effektiv am Zweifelsfall eventuell musse bereet sinn, hiert Liewe fir eist Land ze riskéieren, dann ass dat hei e Minimum, deen een dofir maache kann.

Merci.

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Här Baum. Domat wär d'Lëscht vun den ageschriwwene Riedner ofgeschloss.

An dann hätt d'Regierung d'Wuert. Madamm Minister.

### **Prise de position du Gouvernement**

**Mme Yuriko Backes, Ministre de la Défense** | Merci, Dir Dammen an Dir Hären Deputéiert, dem Rapporteur e grouse Merci a merci och fir all Är Kommentaren an och awer nach eng Kéier merci fir déi gutt Zesummenaarbecht an der zoustänneger Chamberskommisioun.

Hei hu mer oft iwwert dese Gesetzesprojet geschwat, dee mäi Virgänger soumettéiert huet, wou mer elo no e puer Aweise vum Staatsrot dann endlech haut zum Vott kommen. Ech mengen, iwwert d'Wichtigkeet vun deem Gesetzesprojet si mer eis wierklech alleguerten eens. D'Zil ass ganz kloer, dass mer hei déi finanziell Indemnitéiten an d'Kompensatiounen fir d'militärescht Personal fir eeben esou punktuell awer wichteg Formations-, Trainings- an operationell Aktivitéiten, wou d'Militären drun deelhuefen, wat awer wierklech keng Alldagsaarbechte sinn, erweideren.

Ech mengen, déi wichtegst Neierungen – déi muss een awer nach eng Kéier ënnersträichen – vun deem Regim he, dat sinn d'Erweiderung vun den Indemnitéiten an de Kompensatiounen op déi fräiwëlleg Zaldotinnen an Zaldoten, déi haut näischt esou hunn – an dat ass fir eis, mengen ech, alleguerten heibannen extreem wichteg, fir mech op alle Fall –, an dann d'Erhéijungen, déi trotzdem ganz substanzuell sinn, vun de Montanten a vun den Indemnitéiten. De Projet definéiert dann och d'Modalitéite fir d'Recuperatioun vun de Kompensatiounen an d'Konditiounen fir d'Ausbeue vum Solde vun dese Stonnen.

Ech mengen, et ass scho gesot ginn: Den initiale Gesetzesprojet gouf zweemol op Basis vum Staatsrot

sengen Avisen amendéiert. Den Haaptknackpunkt dobäi war d'Fro vun der Besteuerung respektiv vun der Netbesteuerung vun der finanzieller Indemnitéit. De Staatsrot huet an der proposéierter Netbesteuerung e méigleche Verstouss géint de constitutionnelle Gläichheetsprinzip virum Gesetz gesinn. Letztendlech hu mer dann d'Propositioun vum Staatsrot opgeschafft, de Montant vun der Indemnitéierung ze erhéien, fir esou de Verloscht u Revenu duerch d'Besteuerung ze kompenséieren an esou d'Zil vun der Revalorisatioun eeben ze erhalen. Ech mengen, et ass dat, ëm dat et dann och hei am Weesentleche geet. Dës Erhéijung gouf no Concertatioun dann och mat de concernéierten Associatiounen festgeluecht an och positiv bewäert.

An ech mengen, hei kann een awer vläicht och nach eng Kéier d'Montanten ernimmen: Fir eng Woch Trainingsaktivitéit si fir d'Offiziéschen an d'Offiziéier 1.855 Euro Indemnitéit virgesinn. Fir d'Zaldotinnen an d'Zaldoten, déi bis elo, wéi gesot, näischt kruten, sinn 1.048 Euro géintiwwer, wéi gesot, null vun haut virgesinn. Dofir ass dat besonnesch fir d'Zaldotinnen an d'Zaldote wierklech en enormen, e considerabele Sprong, eng considerabel Verbesserung, eng substanzuell Verbesserung, hannert där mer alleguerten och stinn.

Ech mengen, wat wichteg ass, dat ass, dass hei op där enger Säit d'Arméi ka flexibel sinn, dass se operationell ass an dass déi Operationalitéit och garantéiert ass, an op där anerer Säit, dass d'Personal adequat kann un esou Exercicer deelhuefen, dass et eeben och déi finanziell Indemnitéierung kritt. Well ech mengen, eppes dierfe mer ni vergiessen an all deem, vun deem mer hei schwätzen: Hei geet et trotzdem och ëm eng Specificité militaire. Dat ass keen normalen Job. Dat ass eng ganz nobel Tâche, déi och wierklech Respekt verdéngt. Ech mengen, ech ginn elo net – mir hunn dat am Detail diskutéiert an der Chamberskommissioun – nach eng Kéier op sämtlech Amendementer vun der LSAP an. Mee ech mengen, Berufsmilitären hu ganz kloer eng aner Verantwortung wéi déi fräiwëlleg Zaldotinnen an Zaldoten. Deem ass vum Ufank un och hei Rechnung gedroe ginn.

Fräiwëlleg Zaldotinnen an Zaldoten, nach eng Kéier, kréien elo haut mat deem Gesetz, wann dat da gestëmmt gëtt, mol iwwerhaapt eppes, wat och wierklech néideg ass. Mir schwätze jo am nächste Gesetz dann iwwert de Sold vun den Zaldotinnen an Zaldoten, wat fir mech perséinlech wierklech, wierklech och e wichteg Gesetz ass. Mee steierflichteg ass och net direkt pensionabel. Ech mengen, dat hu mer och an der Chamberskommissioun diskutéiert. D'Haussé sinn natierlech hei och un d'Steiere gebonnen. Voilà, ech mengen, d'Steierlaascht vun deene Leit ass do eeben net identesch, dofir sinn déi Haussen dann och e bëssen anescht.

Wat d'Recuperatioun ugeet, ass déi obligatoresch no den Exercicer. Dat heescht, déi sinn dann och de Garant fir de Repos, deen d'Zaldotinnen an d'Zaldoten an och d'Kadere brauchen. Mee och do wëll ech ënnersträichen, dass d'Gesondheet an d'Sécherheet vun all de Militäre muss seriö geholl ginn a seriö geholl gëtt. Ech mengen, dat wëll ech awer och ënnersträichen.

Et ass och vun engem Arbechtsgrupp geschwat ginn, wou et ëm de Statut vun den Zaldote geet. An deem Arbechtsgrupp, mengen ech, soll a muss och weiderhi geschafft ginn. Ech mengen, mir hunn och dee ganze Pak, un deem mer elo schaffen, wou mer iwwert déi nächst Méint a Joren nach wäerten driwwer schwätzen, fir fir d'Kadere an och d'Zaldotinnen an Zaldoten nach Verbesserungen ze maache fir eis Arméi, wou mer, och wa Verschiddenen dat Wuert

net esou gefält, awer vun Attraktivitéit fir eis Arméi musse schwätzen, wou mer d'Geleeënheet wäerten hunn, am Detail drop zrëckzekommen, a wou mer natierlech och Ärem Input nach wëlle Rechnung droen.

Also, fir mech ass et wichteg, nach eng Kéier ze soen: Mir dierfen hei an desen Diskussiounen wierklech d'Specificité militaire net vergiessen. Also, bei deem Gesetz ass et wichteg ze soen, dass mer op där enger Säit d'Operationalitéit vun der Arméi garantéieren, mee och d'Wuelbefannen an, wéi gesot, mat de finanzielle Kompensatiounen, déi hei wierklech weesentlech sinn, dee ganze System kënnen verbessern, dass mir als Arméi, als Defense, awer och weider eisen internationalen, europäeschen an NATO-Obligatiounen kënnen nokommen. Ech mengen, dat ass e weesentleche Punkt, och am haitege geopolitische Kontext, deen trotzdem alles anescht wéi evident ass.

Ech soen Iech Merci fir Är Ënnerstëtzung.

**Une voix** | Ganz gutt!

**Plusieurs voix** | Très bien!

**M. Claude Wiseler, Président** | Merci, Madamm Minister. Domat ass dann d'Diskussioun zu deem Projet de loi ofgeschloss.

### **Amendements**

An dann, éier mer zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 8068 kommen, stëmme mer natierlech fir d'Éischt iwwert déi Amendementen of, déi vun der Madamm Braz fir d'LSAP erabruucht gi sinn.

An dat Éischt, dat ass dann d'Ofstëmmung iwwert den Amendement Nummer 1 vun der LSAP, deen als Objet huet, den Artikel 4 Alinea 1 ofzënnere. Mir stëmme also iwwert deen Amendement of. Deen, dee mat deem Amendement d'accord ass, dee stëmmt mat Jo. Deen, deen net mat deem Amendement d'accord ass, stëmmt evidenterweis mat Neen. Dat schéngt mer logesch ze sinn. Ech stellen also elo den Amendement 1 zum Vott.

### **Vote sur l'amendement 1**

Ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: Jo: 25, Nee: 35, Abstentioun: 0. Den Amendement Nummer 1 ass also mat 35 Neestëmme géint 25 Jo-Stëmme ofgeleent.

*Ont voté oui : M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen, Mme Paulette Lenert et M. Ben Polidori ;*

*MM. Dan Hardy, Fred Keup, Michel Lemaire, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;*

*Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;*

*MM. Sven Clement (par M. Marc Goergen) et Marc Goergen ;*

*MM. Marc Baum et David Wagner.*

*Ont voté non : Mmes Diane Aehm, Nancy Arendt, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen (par M. Laurent Zeimet), Paul Galles, Mme Françoise Kemp, MM. Marc Lies, Ricardo Marques, Georges Mischo, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf (par Mme Nancy Arendt), Charles Weiler (par Mme Octavie Modert), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter (par M. Maurice Bauer) et Laurent Zeimet ;*

*Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM.*

Luc Emering, Patrick Goldschmidt, Gusty Graas, Marc Hansen, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer et M. Gérard Schockmel.

Den Artikel 4 Alinea 1 vum Projet de loi bleift also ënnert där Form bäibehalen, wéi d'Kommissioun e virgeschloen huet.

Da komme mer zum Vott vum Amendement 2 vun der LSAP, deen als Objet huet, den Artikel 8 ofzeännere. Wie mat deem Amendement d'accord ass, stëmmt mat Jo. Wien dergéint ass, stëmmt mat Neen.

#### Vote sur l'amendement 2

Ech maachen de Vott op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: Jo: 25, Nee: 35, Abstentiuon: 0. Dësen Amendement ass also mat 35 Nee-Stëmme géint 25 Jo-Stëmme bei kenger Abstentiuon ofgeleent.

*Ont voté oui : M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen, Mme Paulette Lenert et M. Ben Polidori ;*

*MM. Dan Hardy, Fred Keup, Michel Lemaire, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;*

*Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;*

*MM. Sven Clement (par M. Marc Goergen) et Marc Goergen ;*

*MM. Marc Baum et David Wagner.*

*Ont voté non : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen (par Mme Diane Adehm), Paul Galles, Mme Françoise Kemp, MM. Marc Lies, Ricardo Marques, Georges Mischo, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf (par Mme Stéphanie Weydert), Charles Weiler (par M. Laurent Mosar), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter (par M. Maurice Bauer) et Laurent Zeimet ;*

*Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Patrick Goldschmidt, Gusty Graas, Marc Hansen, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer et M. Gérard Schockmel.*

Den Artikel 8 vum Projet de loi bleift also ënnert där Form bäibehalen, wéi d'Kommissioun e virgeschloen huet.

An da komme mer zur Ofstëmmung iwwert de gesamte Projet de loi 8068. Den Text steet am Document parlementaire 8068<sup>15</sup>.

#### Vote sur l'ensemble du projet de loi 8068 et dispense du second vote constitutionnel

An och hei fänkt d'Ofstëmmung elo un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: 60 Jo-Stëmme, also keng Nee-Stëmm, keng Abstentiuon. De Projet de loi ass also mat 60 Jo-Stëmme eestëmmegeg ugeholl ginn.

*Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen (par M. Laurent Mosar), Paul Galles, Mme Françoise Kemp, MM. Marc Lies, Ricardo Marques, Georges Mischo, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf (par Mme Nathalie Morgenthaler), Charles Weiler (par Mme Stéphanie Weydert), Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter (par Mme Octavie Modert) et Laurent Zeimet ;*

*Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Patrick Goldschmidt, Gusty Graas, Marc Hansen, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer et M. Gérard Schockmel ;*

*M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen, Mme Paulette Lenert et M. Ben Polidori ;*

*MM. Dan Hardy, Fred Keup, Michel Lemaire, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;*

*Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;*

*MM. Sven Clement (par M. Marc Goergen) et Marc Goergen ;*

*MM. Marc Baum et David Wagner.*

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

#### Motion 1

An dann hu mer nach eng Motioun erakritt vun der Madamm Sam Tanson, iwwert déi mer elo diskutéieren. D'Madamm Tanson wëllt duerno d'Wuert huelen. Wie wëllt zu dëser Motioun d'Wuert huelen? Här Hansen.

**M. Marc Hansen** (DP), rapporteur | Jo, Här President, ech hunn déi Motioun do gelies. Do si ganz interessant Elementer dran, fir eeben iwwert déi verschidde Karriärsmeigkeeten, d'Formatioun, d'Evolutioun ze schwätzen, fir eng Kéier dee ganzen Arméi-karriärsberäich op de Leescht ze huelen.

Mir wësse jo alleguerten, dass d'Madamm Backes e ganze Koup u Projeten annoncéiert huet am Dezember, déi och doudsécher wäerten an deenen nächste Méint an der Chamberkommissioun diskutéiert ginn. A fir eeben dat och vläicht korrekt ze maachen, géif ech proposéieren, dass mer déi Motioun an der Kommissioun eng Kéier géifen diskutéieren, well jo och da verschidden Elementer aus där Diskussioun entweder an d'Iwwerleeunge vun der Madamm Minister kéinten afléisse respektiv dass een ënner iergendenger Form kéint kucken, wéi een domadder virufiert. Dofir géif ech proposéieren, dat an d'Kommissioun ze huelen.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Hansen. Sinn nach aner Wuertmeldungen do? Dat schéngt net de Fall ze sinn. Da ginn ech der Madamm Tanson d'Wuert, schonn eleng fir ze äntwären op d'Propositioun vum Här Hansen.

**Mme Sam Tanson** (déi gréng) | Jo, ech fannen dat eng ganz gutt Propositioun an ech sinn natierlech domadder averstan.

**M. Claude Wiseler**, Président | Majo da géing ech d'Chamber froen, ob se d'accord ass, dës Motioun – an ech gi jo dovunner aus, datt déi an d'Commission de la Défense da kéint – an d'Commission de la Défense ze iwwerweisen.

#### Vote sur le renvoi de la motion 1 en commission

Wien domadder d'accord ass, dee soll d'Hand an d'Luucht strecken.

Ass een dergéint?

Enthält ee sech? Dat ass net de Fall.

Dës Motioun ass also à l'unanimité an d'Commission de la Défense verwisen.

(La motion 1 de Mme Sam Tanson est renvoyée à la Commission de la Défense.)

Domat wär dann och dëse Punkt vum Ordre du jour ofgeschloss.

## 8. 8678 – Projet de loi modifiant la loi modifiée du 7 août 2023 sur l'organisation de l'Armée luxembourgeoise en vue de la revalorisation des éléments de rémunération des soldats volontaires

A mir géingen zum nächste Punkt kommen. Dat ass de Projet de loi 8678 iwwer eng Revalorisatioun vum Statut vum fräiwëllegen Zaldot. Och hei hu mer e Basismodell. Dir kennt d'Riedezäiten. Et hu sech schonn ageschriwwen: den Här Alex Donnersbach, den Här Marc Hansen, d'Madamm Liz Braz, den Här Tom Weidig, d'Madamm Sam Tanson an den Här Marc Goergen. An d'Wuert huet elo de Rapporteur vum Projet de loi, den honorabelen Här Marc Hansen. Här Hansen.

#### Rapport de la Commission de la Défense

**M. Marc Hansen** (DP), rapporteur | Merci, Här President. Dat heiten ass de Projet de loi 8678, deen, mengen ech, och eng ganz grouss Wichtigkeet huet, wann ech och d'Diskussioun gelauschert hunn, déi mer elo grad gefouert hunn iwwert de RICO-Projet.

An deem heite Projet de loi, deen am Fong als éischt Gesetz vun deem Package zum Rekrutement an dem Renforcement vun der Arméi geduecht ass, deen am Dezember vun der Ministesch presentéiert ginn ass, geet et ëm d'Revaloriséierung vum Statut vum fräiwëllegen Zaldot duerch eng zolidd Erhéijung vum Basissold, der Demobiliséierungsprimm an och der Anciennetétsmajoratioun.

De Basissold vun engem fräiwëllegen Zaldot an der Lëtzebuerger Arméi ass am Moment ënnert dem Niveau vun dem onqualifizéierte Mindestloun. Eréischt no 18 bis 24 Méint erreecht de Sold vun dem fräiwëllegen Zaldot dann den Niveau vun dem onqualifizéierte Mindestloun.

Dëse Projet de loi gesäit eng Hausse vir vun 23 Punkte vum Basissold, also konkret eng Hausse vu 530 Euro de Mount fir de Basissold um Minimum, fir esou eeben den onqualifizéierte Mindestloun ze errechen.

Et gétt och eng Majoratioun vun der Anciennetéit vun 3,7 op 4 Punkte pro Année de service. Dat mécht e Montant vun 83 Euro am Joer aus.

Et sinn zwee Avisen an der Kommissioun analyséiert ginn. Éischters dee vun Staatsrot, wou et keng Problemer mam Fong gouf, ma vläicht e puer legistesche Remarken, deenen och all Rechnung gedroe gouf. An da gouf et ee vun der Chambre des Fonctionnaires, déi d'Initiativ vun der Revalorisatioun vun de Konditiounen vun dem fräiwëllegen Zaldot ganz kloer begréisst hunn. Si hunn dëst awer just als éischt Etapp gesinn um Wee, fir de Statut vun de Volontairen ze verbesseren.

Den Text gouf de 6. Januar deposéiert, de Rapport de 25. Februar ugeholl. An domadder hunn ech den Tour gemaach. Weider Detailler fannt Der a mengem schrëftleche Rapport. An herno hätt ech nach e puer Iwwerleeungen als DP-Spriecher.

Ech soen Iech Merci.

**M. Claude Wiseler**, Président | Merci, Här Hansen, fir Äre schrëftlechen a fir Äre mündlechen Rapport.

An da ginn ech dem Här Alex Donnersbach d'Wuert.

#### Discussion générale

**M. Alex Donnersbach** (CSV) | Jo, merci, Här President. Ech mengen, mir haten elo grad d'RICO-Gesetz,